

KeV Rau Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg thiab KeV Saib Xyuas Kho Mob Rau Me Nyuam Yaus

(Hloov kho dua tshiab 3-14-2022)

Cov txheej ntawm cov qauv ntaus tswv yim txog kev tiv thaiv yeej tseem yog txoj hau kev zoo tshaj plaws txhawm rau los mus pov thaiv tawm tsam Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) txuas ntxiv mus. Tej zaum cov chaw zov me nyuam yaus yuav tuaj yeem xaiv tau tias yuav tsum tau rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg nyob rau ntawm lawv qhov txheej txheem pab cuam. Tsis tas li ntawd cov neeg ua hauj lwm muab kev saib xyuas kho mob rau me nyuam yaus thiab cov tsev neeg kuj tseem tuaj yeem txiav txim siab los mus rau cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg tau tib si. Cov chaw zov me nyuam yaus uas muaj daim ntawv tso cai yuav tsum tau ua raws li Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Kev Kawm Ntawv Thaum Ntxov (Early Learning Division) [“Cov KeV Cai Uas Yuav Tsum Ua Kom Tau thiab Cov Lus Muab Tswv Yim Qhia txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\) \(Child Care COVID-19 Requirements and Recommendations\).”](#)

Lub Thawj Fab Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Kev Kawm Ntawv Thaum Ntxov (Early Learning Division, ELD) thiab Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) txhawb nqa qhov txheej txheem pab cuam muab kev pab txhawb nqa thiab qhov kev xaiv ntawm tsev neeg uas yuav los mus rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg.

Tau pom zoo xav kom yuav tsum rau ntaub npog qhov ncauj qhov qhov ntswg raws li cov zwj ceeb nram qab no:

- Txhua tus neeg uas muaj hnub nyoog ob xyoos thiab laus dua ntawd uas tab tom mus rau ntawm lub chaw (tsev) zov me nyuam yaus yuav tsum tau rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas haum zoo kom ntev txog li tsib hnub tom qab lawv [ncua sij hawm](#) ua kev caiv tus kheej txog rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19).

- Nyob rau cov ncuaj sij hawm uas [muaj theem kev sib kis kab mob hauv cheeb tsam zej zos zos txog rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\)](#), muaj kev qhia yam tawv qhawv tias yuav tsum tau rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg thaum nyob rau ntawm lub chaw rau kev ua si sab hauv tsev.
- Nyob rau cov ncuaj sij hawm ntawm [theem kev sib kis kab mob hauv cheeb tsam zej Zos uas muaj Tus Kab Mob Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\)](#), cov neeg uas muaj kev pheej hmoo muaj mob loj heev los sis kev saib xyuas kho mob rau cov me nyuam yaus uas nyob rau kev pheej hmoo kis tau tus kab mob hnyav txhawm rau los mus rau ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg. Cov neeg no muaj xam nrog rau cov neeg uas:
 - Puas yog koj tseem tsis tau txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob los sis sis sis [los txog tam sim no](#) txog ntawm cov neeg ua hauj lwm uas tseem tsis tau txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob.
 - Feem kev tiv thaiv kab mob hauv lub nrog cev tsis ua hauj lwm zoo.
 - Muaj kev xiam oob qhab.
 - Puas yog nyob nrog cov neeg uas muaj kev pheej hmoo siab los sis tseem tsis tau txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob.
 - Muaj [cov zwj ceeb mob lwm yam txuam nrog](#).

Cov qauv ntaus tswv yim txhawm rau pab muab cov lus qhia txog kev rau ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg uas tseeb tiag nyob rau hauv cov txheej txheem pab cuam ntawm lub chaw muab kev saib xyuas (tu) mob rau me nyuam yaus muaj xam nrog rau:

- Ib tsab cai uas sau ua ntaub ntawv, meej ntxaws uas muaj rau cov neeg ua hauj lwm, cov tsev neeg, thiab cov neeg qhua uas tuaj saib.
- Cov cob qhia cov neeg ua hauj lwm txog ntawm txoj cai nod thiab kev yuav qhia rau cov tsev neeg thiab cov neeg qhua uas tuaj saib kom paub txog txoj cai nod zoo.
- Feem saib xyuas kev sib koom tes ntawm tsev neeg txhawm rau ua kom muaj kev paub zoo txog ntawm txoj cai txuas ntxiv mus.
- Muab cov paib qhia uas pom tseeb uas nkag cuag tau rau ntawm cov qhov rooj nkag thiab los ntawm lub chaw muab kev saib xyuas (tu) mob rau me nyuam yaus.

- Yuav tsum muab cov ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg tshwj xeeb rau cov neeg ua hauj lwm, cov me nyuam yaus, thiab cov neeg qhua uas tuaj saib uas tsis muaj ib daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg hlo li.
- Ib tus qauv ua txheej txheem uas sau ua ntaub ntawv cia yam meej ntxaws rau kev teb lus rau cov kev tsis txaus siab.

Rau cov kev pab cuam thiab cov kev hloov pauv tshiab tas li uas hais txog ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), mus saib tau rau ntawm [Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon \(Oregon Health Authority, OHA\)](#).

Cov chaw muab kev pab cuam ntau ntxiv:

- Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority) [cov kev cai uas yuav tsum ua kom tau thiab cov lus muab tswv yim qhia txog daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg](#)
- Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Xyuas thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) [“Thaum Twg thiaj li Rau Tau ib Daim Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg los sis Lub Looj Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg Pab Ua Pa”](#) lub cuab yeej uas muaj peev xwm pab cov kws muab kev saib xyuas kho mob los mus txiav txim siab txog seb thaum twg thiab yuav siv ib lub tswv yim uas muaj ntau txheej raws li kev sib kis kab mob hauv cheeb tsam zej zos txog ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) nyob rau ntawm [theem zej zos ntawd](#).
- Cov Chaw Muab Kev Pab Cuam Ntsig Txog [Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\) Ntawm Feem Saib Xyuas Hauj Lwm Kev Kawm Ntawv Thaum Ntxov \(Early Learning Division\)](#)
- Lub Chaw Ua Hauj Lwm Txog Kev Tswj Xyuas thiab Kev Tiv Thaiv Kab Mob (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) [cov lus qhia txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\) uas meej tseeb uas siv rau cov txheej txheem pab cuam ntawm lub chaw muab kev saib xyuas \(tu\) mob rau me nyuam yaus](#)
- Tau txais ib qho [kev sim kuaj mob txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 \(COVID-19\) los sis tus tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob](#)
- Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority) [Yog hais tias koj sim kuaj pom tias muaj mob ces hu rau tus xov tooj muab keb pab](#)

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Tiv tauj rau Feem Saib Xyuas Hauj Lwm Txog Cov Kev Sib Txuas Lus Ntsig Txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19 Communications Unit) ntawm tus xov tooj 1-971-673-2411, 711 TTY los sis COVID19.LanguageAccess@dhs.oh.state.or.us.